

**Дубровская Т.В. Судебный дискурс: речевое поведение судьи (на материале русского и английского языков). – М.: Изд-во «Академия МНЭПУ», 2010. -351 с.**

В монографии на современном материале стенограмм судебных заседаний изучается речевое поведение русских и английских судей в разных ситуациях речевого взаимодействия в ходе судебных процессов и строится модель речевого поведения судьи. Рассматривается также речь судей в ситуациях, выходящих за рамки собственно судебного дискурса. Наряду с прагматическими и языковыми характеристиками речевого поведения судей выявляется национально-культурная специфика судебного дискурса.

Для филологов, правоведов и широкого круга исследователей, интересующихся проблемами функционирования языка в разных типах дискурса.

## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>Введение</b> .....	5
<b>Глава 1. Теоретические основы изучения дискурса правовой сферы</b>	7
1.1 Многогранность дискурса и его свойства .....	8
1.2 Юридический и судебный дискурс: понятия и границы.....	13
1.3 Судебный дискурс как дискурс институционального типа .....	16
1.4 Юридический дискурс: парадигма исследования .....	21
1.4.1 Изучение письменных юридических документов.....	23
1.4.2 Изучение устного юридического дискурса.....	28
1.4.3 Методы исследования судебного дискурса .....	42
<b>Выводы</b> .....	45
<b>Глава 2. Структура языковой личности судьи</b> .....	48
2.1 Понятие языковой личности.....	48
2.2 Социологический портрет русских и английских судей.....	50
2.3 Судья как рефери.....	52
2.3.1 Функции судьи-рефери.....	52
2.3.2 Метакоммуникация как средство организации судебного процесса.....	54
2.4 Судья как участник драматического действия.....	83
2.4.1 Невербальный компонент как средство организации драматического действия.....	84
2.4.2 Вербальный компонент судебной драмы .....	89
2.5 Судья как лингвист.....	111
2.5.1 Лингвистический аспект правовой деятельности.....	111
2.5.2 Типы ситуаций на процессе.....	114
2.5.3 Анализируемые языковые аспекты .....	122
2.6 Судья – простой смертный или «бесстрастная мыслящая машина»? ..	125
<b>Выводы</b> .....	136

<b>Глава 3. Речь судьи в жанровом аспекте</b> .....	139
3.1 Теория речевых жанров как основа анализа судебного дискурса .....	139
3.1.1 Концепция речевых жанров М.М. Бахтина.....	139
3.1.2 Речевой жанр как тип текста .....	141
3.1.3 Жанры юридической сферы и их классификация .....	145
3.1.4 Модель анализа жанров судебного дискурса.....	153
3.2 Жанр «судебный допрос» .....	155
3.2.1 Судебный допрос в инквизиционной и состязательной системах правосудия: общая характеристика .....	155
3.2.2 Речевое взаимодействие судьи и допрашивающего.....	162
3.2.3 Речевое взаимодействие судьи и допрашиваемого.....	175
3.2.4 Судья и подсудимый: оценочный характер речи русских судей.....	197
3.2.5 Взаимодействие судьи и присяжных в английском суде.....	203
3.3 Напутственное слово председательствующего, или summing-up .....	206
3.3.1 Функции напутственного слова и диалогичность как способ их реализации.....	206
3.3.2 Отражение граней языковой личности судьи в напутственном слове.....	217
3.3.3 Интертекстуальность напутственного слова.....	231
3.3.4 Языковые характеристики жанра.....	235
3.4 Решение и приговор суда как заключительные жанры судебного процесса.....	238
3.4.1 Функции и адресованность судебных решений и приговоров.....	238
3.4.2 Способы мотивирования решений и приговоров.....	242
3.4.3 Субъективные оценки и интерпретации.....	251
3.4.4 Регламентированность формальной и семантической структуры жанров.....	254
3.4.5 Интертекстуальность решений и приговоров.....	259
3.4.6 Национально-культурная специфика решений и приговоров..	262
Выводы.....	268
<b>Глава 4. Речевое поведение судей в гибридных типах дискурса</b> .....	272
4.1 Интертекстуальность и интердискурсивность.....	272
4.2 Публичные речи судей.....	275
4.2.1 Диалог с обществом.....	277
4.2.2 О роли интертекстуальных ссылок на законодательные тексты.....	286
4.2.3 Интертекст как способ укрепления авторитета судебной власти.....	291
4.3 Речь судей в дискурсе СМИ.....	296
4.3.1 Интервью с судьями.....	297

4.3.2 Эссе «День из жизни судьи»: английские судьи о своей работе.....	312
Выводы.....	316
Заключение.....	318
Список литературы.....	320
Список исследованных материалов.....	346
Список сокращений .....	350

Контактный имейл автора: **dubrovskayatatiana@rambler.ru**